

Distr.: General 19 November 2018

Russian

Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 103 повестки дня

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-жа Муна Завани Мд Идрис (Бруней-Даруссалам)

І. Введение

1. Пункт, озаглавленный:

«Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии:

- а) доклад Конференции по разоружению;
- b) доклад Комиссии по разоружению»,

был включен в предварительную повестку дня семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями 70/69, 72/65 и 72/66 Ассамблеи.

- 2. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2018 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
- 3. На своем 1-м заседании 4 октября 2018 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 93–108. Также на своем 1-м заседании Комитет на основе имеющихся в его распоряжении документов зала заседаний принял решение об окончательном составе участников обмена мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами относительно текущего положения дел в сфере контроля над вооружениями и разоружения. На своих 2–11-м заседаниях 8–12 и 15–18 октября Комитет провел общие прения по этим пунктам. На своем 8-м заседании 16 октября Комитет провел обмен мнениями с

¹ A/C.1/73/CRP.2 и A/C.1/73/CRP.3, URL: www.un.org/en/ga/first/73/documentation73.shtml.





Высоким представителем относительно последующей деятельности по осуществлению резолюций и решений, принятых Комитетом на предыдущих сессиях, и относительно докладов, представленных на рассмотрение Комитета, с уделением особого внимания Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. На своем 10-м заседании 17 октября Комитет провел обмен мнениями с Высоким представителем и другими высокопоставленными должностными лицами относительно текущего положения дел в сфере контроля над вооружениями и разоружения. 18 и 19, 22–26 и 29–31 октября Комитет провел также 15 заседаний (11–25-е), на которых состоялись тематические обсуждения и обмен мнениями в формате дискуссионного форума с участием независимых экспертов. На этих заседаниях, а также на этапе принятия решений были внесены на рассмотрение и рассмотрены проекты резолюций. Комитет принял решения по всем проектам резолюций и решений на своих 26–31-м заседаниях 1, 2, 5, 6 и 8 ноября².

- 4. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Конференции по разоружению (А/73/27);
 - b) доклад Комиссии по разоружению, 2018 год (A/73/42);
- с) доклад Генерального секретаря о тридцать пятой годовщине Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (A/73/284);
- d) доклад Генерального секретаря о работе Консультативного совета по вопросам разоружения (A/73/259);
- е) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (A/73/256).

II. Рассмотрение предложений

А. Проект резолюции A/C.1/73/L.40

- 5. 16 октября представитель Турции представил проект резолюции, озаглавленный «Доклад Конференции по разоружению» (A/C.1/73/L.40).
- 6. На 30-м заседании 8 ноября Секретарь Комитета зачитала заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.
- 7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/73/L.40 без голосования (см. пункт 12, проект резолюции I).

² Отчеты об обсуждении Комитетом этого пункта содержатся в документах A/C.1/73/PV.1, A/C.1/73/PV.2, A/C.1/73/PV.3, A/C.1/73/PV.4, A/C.1/73/PV.5, A/C.1/73/PV.6, A/C.1/73/PV.7, A/C.1/73/PV.8, A/C.1/73/PV.9, A/C.1/73/PV.10, A/C.1/73/PV.11, A/C.1/73/PV.12, A/C.1/73/PV.13, A/C.1/73/PV.14, A/C.1/73/PV.15, A/C.1/73/PV.16, A/C.1/73/PV.17, A/C.1/73/PV.18, A/C.1/73/PV.19, A/C.1/73/PV.20, A/C.1/73/PV.21, A/C.1/73/PV.22, A/C.1/73/PV.23, A/C.1/73/PV.24, A/C.1/73/PV.25, A/C.1/73/PV.26, A/C.1/73/PV.27, A/C.1/73/PV.28, A/C.1/73/PV.29, A/C.1/73/PV.30 и A/C.1/73/PV.31.

2/9 18-19781

В. Проект резолюции А/С.1/73/L.36

- 8. 15 октября представитель Австралии от имени членов Бюро Комиссии по разоружению представил проект резолюции, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению» (A/C.1/73/L.36).
- 9. На своем 30-м заседании 8 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/73/L.36 без голосования (см. пункт 12, проект резолюции II).

С. Проект решения А/С.1/73/L.61

- 10. 18 октября представитель Франции представил проект решения, озаглавленный «Тридцать пятая годовщина Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения» (A/C.1/73/L.61).
- 11. На 30-м заседании 8 ноября представитель Франции снял проект решения с рассмотрения Комитета.

18-19781 **3/9**

III. Рекомендации Первого комитета

12. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Доклад Конференции по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Конференции по разоружению 1,

будучи убеждена в том, что Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму международного сообщества для ведения переговоров по разоружению принадлежит первостепенная роль в переговорах по существу первоочередных вопросов разоружения,

учитывая выступления Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также выступления министров иностранных дел и других высокопоставленных официальных лиц на Конференции по разоружению и ссылаясь на их различные выражения поддержки и заботы в отношении усилий Конференции и обращенные к Конференции призывы незамедлительно начать переговоры для продвижения целей в области разоружения путем принятия сбалансированной и всеобъемлющей программы работы,

признавая необходимость проведения многосторонних переговоров в целях достижения согласия по конкретным вопросам и подчеркивая важность реальной многосторонности в условиях меняющейся международной обстановки,

вновь с озабоченностью отмечая, что, несмотря на напряженные усилия, предпринятые государствами-членами и председателями Конференции по разоружению на ее сессии 2018 года с целью достичь консенсуса в отношении программы работы на основе соответствующих предложений и рекомендаций, Конференции не удалось начать субстантивную работу посредством переговоров вопреки призыву Генеральной Ассамблеи, содержащемуся в ее резолюции 72/65 от 4 декабря 2017 года, или согласовать программу работы, хотя на Конференции все же состоялись предметные обсуждения в рамках вспомогательных органов, учрежденных для этой цели,

напоминая в этой связи, что Конференция по разоружению должна провести переговоры по ряду вопросов первостепенной важности для достижения целей в области разоружения,

приветствуя прозвучавший из многих уст призыв продемонстрировать бо́льшую гибкость в вопросе осуществления субстантивной работы Конференции по разоружению на основе сбалансированной и всеобъемлющей программы работы,

высоко оценивая продолжающееся сотрудничество между государствами — членами Конференции по разоружению, а также между шестью сменявшими друг друга председателями Конференции,

с признательностью отмечая существенный вклад, внесенный в ходе сессии 2018 года в целях содействия предметному обсуждению вопросов, включенных в повестку дня, особенно работу пяти вспомогательных органов,

4/9 18-19781

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 27 (A/73/27).

учрежденных в соответствии с решением, принятым 16 февраля 2018 года², и утверждение Конференцией по разоружению докладов четырех вспомогательных органов, и отмечая обсуждения, посвященные работе Конференции, а также состоявшиеся обсуждения других вопросов, которые тоже могут иметь отношение к нынешней международной обстановке в плане безопасности,

отмечая, что Институт Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения является независимым, самостоятельным учреждением, и признавая важность проводимых им исследований,

признавая важность взаимодействия между гражданским обществом и Конференцией по разоружению согласно решениям, принятым Конференцией,

- 1. вновь подтверждает роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума международного сообщества для ведения переговоров по разоружению;
- 2. с признательностью отмечает твердую поддержку Конференции по разоружению, о которой заявили на ее сессии 2018 года министры иностранных дел и другие высокопоставленные официальные лица, выразившие при этом озабоченность по поводу сохраняющегося тупика в ее работе, и принимает к сведению их призывы продемонстрировать большую гибкость для обеспечения без дальнейшего промедления начала субстантивной работы Конференции;
- 3. призывает Конференцию по разоружению еще более активизировать консультации и изучить возможности с целью выйти из нынешней тупиковой ситуации, существующей двадцать лет, путем скорейшего принятия на ее сессии 2019 года сбалансированной и всеобъемлющей программы работы и ее осуществления, учитывая при этом решение относительно программы работы, принятое Конференцией 29 мая 2009 года³, а также другие соответствующие нынешние, прошлые и будущие предложения;
- 4. с признательностью принимает к сведению решение Конференции по разоружению учредить на сессию 2018 года вспомогательные органы по пунктам 1–4 повестки дня и вспомогательный орган по пунктам 5, 6 и 7 повестки дня², который мог бы также рассматривать новые и другие вопросы, имеющие отношение к субстантивной работе Конференции, и приветствует утверждение Конференцией субстантивных докладов четырех вспомогательных органов в качестве основы для субстантивной работы, включая проведение переговоров, на ее сессии 2019 года;
- 5. призывает нынешнего Председателя Конференции по разоружению и следующего Председателя Конференции провести в межсессионный период консультации и, по возможности, внести рекомендации, принимая во внимание все соответствующие предложения прошлые, нынешние и будущие, включая предложения, представленные в качестве документов Конференции, высказанные мнения и проведенные обсуждения, и приложить усилия для надлежащего информирования членов Конференции о своих консультациях;
- 6. просит нынешнего Председателя Конференции по разоружению и последующих председателей сотрудничать с государствами членами Конференции в усилиях по обеспечению того, чтобы Конференция как можно скорее приступила к субстантивной работе, включая проведение переговоров, на своей сессии 2019 года;

18-19781 **5/9**

² Там же, пункт 13.

 $^{^3}$ Там же, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/64/27), пункт 18.

- 7. признает важность продолжения в 2019 году консультаций по вопросу о расширении членского состава Конференции по разоружению;
- 8. *просит* Генерального секретаря продолжать и, если требуется, укреплять процесс обеспечения Конференции по разоружению всем необходимым административным, основным и конференционным обслуживанием;
- 9. *предлагает* Конференции по разоружению представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад о своей работе;
- 10. постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии», подпункт, озаглавленный «Доклад Конференции по разоружению».

6/9

Проект резолюции II Доклад Комиссии по разоружению

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комиссии по разоружению 1,

ссылаясь на свои резолюции 47/54 A от 9 декабря 1992 года, 47/54 G от 8 апреля 1993 года, 48/77 A от 16 декабря 1993 года, 49/77 A от 15 декабря 1994 года, 50/72 D от 12 декабря 1995 года, 51/47 B от 10 декабря 1996 года, 52/40 B от 9 декабря 1997 года, 53/79 A от 4 декабря 1998 года, 54/56 A от 1 декабря 1999 года, 55/35 C от 20 ноября 2000 года, 56/26 A от 29 ноября 2001 года, 57/95 от 22 ноября 2002 года, 58/67 от 8 декабря 2003 года, 59/105 от 3 декабря 2004 года, 60/91 от 8 декабря 2005 года, 61/98 от 6 декабря 2006 года, 62/54 от 5 декабря 2007 года, 63/83 от 2 декабря 2008 года, 64/65 от 2 декабря 2009 года, 65/86 от 8 декабря 2010 года, 66/60 от 2 декабря 2011 года, 67/71 от 3 декабря 2012 года, 68/63 от 5 декабря 2013 года, 69/77 от 2 декабря 2014 года, 70/68 от 7 декабря 2015 года, 71/82 от 5 декабря 2016 года и 72/66 от 4 декабря 2017 года,

учитывая ту роль, которую призвана играть Комиссия по разоружению, и тот вклад, который она должна вносить в рассмотрение различных проблем в области разоружения и представление по ним рекомендаций и в содействие осуществлению соответствующих решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии,

ссылаясь, в частности, на резолюцию 45/62 В Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1990 года, в которой она с удовлетворением отметила принятие консенсусом документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»², решение 52/492 Ассамблеи от 8 сентября 1998 года, касающееся эффективного функционирования Комиссии, и резолюцию 61/98 Ассамблеи, которая содержит дополнительные меры по повышению эффективности методов работы Комиссии,

вновь подтверждая мандат Комиссии по разоружению как специализированного совещательного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, который позволяет проводить обстоятельное обсуждение конкретных вопросов разоружения, ведущее к представлению конкретных рекомендаций по этим вопросам, и напоминая о том, что Комиссия должна предпринимать все необходимые усилия, с тем чтобы, насколько это возможно, решения по вопросам существа принимались консенсусом, как это предусмотрено в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³,

вновь подчеркивая важное место Комиссии по разоружению в структуре многостороннего разоруженческого механизма Организации Объединенных Наций,

- 1. принимает к сведению доклад Комиссии по разоружению 1;
- 2. вновь подтверждает важность дальнейшего укрепления диалога и сотрудничества между Первым комитетом, Комиссией по разоружению и Конференцией по разоружению;

18-19781 **7/9**

Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 42 (A/73/42).

² Резолюция 44/119 С, приложение.

³ Резолюция S-10/2.

- 3. *особо отмечает* необходимость сфокусированного и ориентированного на результаты обсуждения пунктов повестки дня Комиссии по разоружению;
- 4. предлагает Комиссии по разоружению продолжить свою работу в соответствии со своим мандатом, как он определен в пункте 118 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи³, и пунктом 3 резолюции 37/78 Н Ассамблеи от 9 декабря 1982 года и с этой целью приложить все усилия для разработки конкретных рекомендаций по пунктам своей повестки дня с учетом принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»²;
- 5. приветствует тот факт, что в соответствии с решением 52/492 Генеральной Ассамблеи, Комиссия по разоружению на своем 368-м заседании 21 февраля 2018 года приняла предварительную повестку дня своей основной сессии 2018 года и что Комиссия постановила, что повестка дня ее основной сессии 2018 года будет служить повесткой дня на период 2018–2020 годов;
- 6. *рекомендует*, чтобы Комиссия по разоружению на своей основой сессии 2019 года продолжила рассмотрение следующих пунктов:
- а) рекомендации по достижению цели ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия;
- b) подготовка в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе, рекомендаций для содействия практическому осуществлению мер по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космосе в целях предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве⁴;
- 7. *отмечает*, что Комиссия по разоружению предлагает председателям ее рабочих групп продолжать в межсессионный период неофициальные консультации по пунктам повестки дня, переданным каждой группе;
- 8. рекомендует Комиссии по разоружению сообразно обстоятельствам предлагать Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения готовить справочные документы по пунктам ее повестки дня и, если это необходимо, предлагать другим экспертам по вопросам разоружения представлять свои мнения, как это предусмотрено в пункте 3 е) резолюции 61/98, по просъбе Председателя и с предварительного согласия Комиссии;
- 9. предлагает Комиссии по разоружению собраться в 2019 году на период не более трех недель с 8 по 29 апреля и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят четвертой сессии доклад по вопросам существа и подчеркивает, что в доклад Комиссии должен быть включен краткий отчет Председателя о ходе работы в целях отражения различных мнений или позиций, если по какому-либо обсуждаемому конкретному пункту повестки дня не может быть достигнуто согласие, как это предусмотрено в пункте 3.4 принятого документа «Пути и средства повышения эффективности функционирования Комиссии по разоружению»;
- 10. просит Генерального секретаря полностью обеспечить Комиссию по разоружению и ее вспомогательные органы устным и письменным переводом на официальные языки и предоставить в этих целях в первоочередном порядке все необходимые ресурсы и услуги, включая составление стенографических отчетов, и просит также Генерального секретаря препроводить Комиссии годовой

⁴ A/68/189.

8/9

доклад Конференции по разоружению о ее сессии 2018 года⁵ вместе со всеми официальными отчетами семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, относящимися к вопросам разоружения, и оказывать всю помощь, которая может потребоваться Комиссии для осуществления настоящей резолюции;

- 11. предлагает государствам-членам заблаговременно представить свои мнения и предложения по данному вопросу, с тем чтобы они могли провести между собой практические консультации до начала основной сессии Комиссии по разоружению 2019 года с целью способствовать достижению на ней конструктивных результатов, и в этой связи рекомендует назначенному Председателю начать консультации и подготовку к основной сессии 2019 года вскоре после назначения;
- 12. постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии», подпункт, озаглавленный «Доклад Комиссии по разоружению».

18-19781 **9/9**

⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят третья сессия, Дополнение № 27 (A/73/27).